

VERSION CORRIGÉE

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
17 juillet 2003 (17.07.2003)

PCT

(10) Numéro de publication internationale  
**WO 2003/058317 A1**

(51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> : **G02B 21/26**

Michel [FR/FR]; 16, rue Adolphe Thiers, F-13001 Mar-  
seille (FR).

(21) Numéro de la demande internationale :

PCT/FR2003/000045

(74) Mandataires : **BECKER, Philippe** etc.; Cabinet Becker  
et Associés, 35, rue des Mathurins, F-75008 Paris (FR).

(22) Date de dépôt international : 9 janvier 2003 (09.01.2003)

(25) Langue de dépôt : français

(81) État désigné (*national*) : US.

(26) Langue de publication : français

(84) États désignés (*régional*) : brevet européen (AT, BE, BG,  
CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE,  
IT, LU, MC, NL, PT, SE, SI, SK, TR).

(30) Données relatives à la priorité :  
02/00245 10 janvier 2002 (10.01.2002) FR

Déclaration en vertu de la règle 4.17 :

(71) Déposant : **TROPHOS** [FR/FR]; Parc Scientifique Lu-  
miny-Case 931, F-13288 Marseille Cedex 9 (FR).

— *relative à la qualité d'inventeur (règle 4.17.iv)) pour US  
seulement*

(72) Inventeur; et

Publiée :

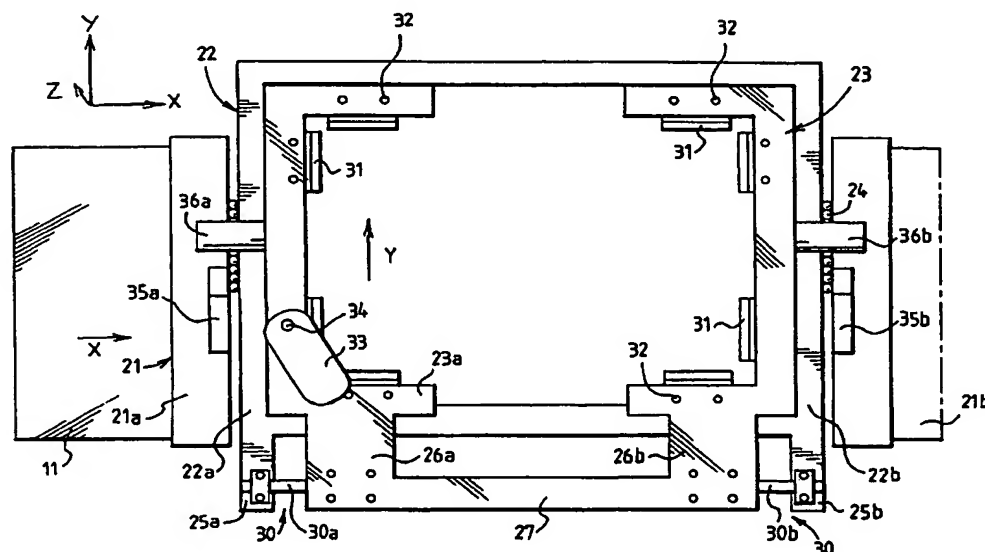
(75) Inventeur/Déposant (*pour US seulement*) : **DELAAGE,**

— *avec rapport de recherche internationale*

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: DEVICE FOR POSITIONING A PLATE USED FOR ANALYZING SAMPLES ON AN EXAMINATION DEVICE

(54) Titre : DISPOSITIF DE POSITIONNEMENT D'UNE PLAQUE D'ANALYSE D'ECHANTILLONS SUR UN DISPOSITIF  
D'OBSERVATION



(57) Abstract: The invention relates to a device for positioning a plate used for analyzing biological samples on an examination device, comprising an examination lens and a housing provided with a plate-supporting array (20). Said array comprises a first frame (21) and a second frame (22) which are slidingly movable perpendicular to the essentially vertical axis of examination and each of which is movable perpendicular to the moving direction of the other frame. The inventive array also comprises a third frame (23) held in place by the second frame (22) by means of holding means (30), blocking said third frame perpendicular to the axis of examination while being freely movable in a vertical direction.

[Suite sur la page suivante]

WO 2003/058317 A1



(48) Date de publication de la présente version corrigée:

29 avril 2004

*En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.*

(15) Renseignements relatifs à la correction:

voir la Gazette du PCT n° 18/2004 du 29 avril 2004, Section II

---

(57) **Abrége :** L'invention concerne un dispositif de positionnement d'une plaque d'analyse d'échantillons biologiques sur un dispositif d'observation comportant un objectif d'observation et un châssis muni d'un ensemble (20) de support de la plaque. Cet ensemble comprend un premier cadre (21) et un deuxième cadre (22) déplaçables à coulissement dans un plan perpendiculaire à l'axe d'observation supposé vertical, les premier et deuxième cadres étant déplaçables chacun selon une direction perpendiculaire à la direction de déplacement de l'autre cadre, et un troisième cadre (23) supporté par le deuxième cadre (22) par des moyens (30) de maintien bloquant ledit troisième cadre dans un plan perpendiculaire à l'axe d'observation, tout en laissant libre le déplacement dans un plan vertical.